

PCT
请示书

下列签字人请求按照

专利合作条约的规定处理本国际申请

由受理局填写

PCT/CN 03/00994

国际申请号

国际申请日 24.11月2003(24.11.03)

RO/CN

中华人民共和国国家知识产权局

PCT International Application

受理局名称和“PCT 国际申请”
RECEIVED AT THE NATIONAL INTELLIGENCE BUREAU OF CHINA
17 JUN 2003

10/539497

申请人或代理人的档案号
(如果有) (限 12 个字符内) ZSSPCT030004

第 I 栏 发明名称 涪羊藿提取物在制备药物中的应用 THE APPLITION OF EPIMEDIUM TO
MAKING MEDICAMENT

第 II 栏 申请 人

该人也是发明人

姓名(或名称)和地址: (姓在前, 名在后; 法人应填写正式全称。地址应包括邮政编码和国名。如果下面未指明居所, 则本栏中指明地址的所属国为申请人的居所(即, 国家名称))

澳美制藥廠有限公司
BRIGHT FUTURE PHARMACEUTICAL LABORATORIES LIMITED

中国香港新界元朗工業邨宏富街八號澳美制藥中心
BF PHARMACEUTICAL CENTRE, 8 WANG FU STREET, YUEN LONG INDUSTRIAL
ESTATE, YUEN LONG, N.T., HONG KONG, China

电话号码: 852-22112281

传真号码: 852-26759328

电传号码

申请人在该局的注册号:

国籍(国家名称) CN

居所(国家名称) CN

该人是对下列

国家的申请人: 所有指定国 除美国以外的指定国 美国 补充栏中注明的国家

第 III 栏 其他申请人和/或(其他)发明人

姓名(或名称)和地址: (姓在前, 名在后; 法人应填写正式全称。地址应包括邮政编码和国名。如果下面未指明居所, 则本栏中指明地址的所属国为申请人的居所(即, 国家名称))

董 辉 DONG Hui
中国香港马鞍山听涛雅苑 5 座 10 楼 C 室
ROOM C 10/F NO. 5 TINGTAO YAYUAN MA AN SHAN HONG KONG, China

该人是:

申请人

申请人和发明人

发明人(如果选择此方格不必填写以下诸项。)

申请人在该局的注册号:

国籍(国家名称)

居所(国家名称) CN

该人是对下列

国家的申请人: 所有指定国 除美国以外的指定国 美国 补充栏中注明的国家

其余申请人和/或发明人注明在续页中。

第 IV 栏 代理人或共同代表; 或通信地址

下列人员被委托/已经被委托作为申请人向主管国际单位办理事务的: 代理人 共同代表

姓名(或名称)和地址: (姓在前, 名在后; 法人应填写正式全称。地址应包括邮政编码和国名。)

电话号码

(86-025) 3738084

南京知识律师事务所

传真号码

(86-025) 3711297

NAN JING LAW OFFICE OF INTELLECTUAL PROPERTIES

电传号码

中国江苏省南京市广州路 177 号 2 楼 B 座 邮政编码 210024

代理人在该局的注册号: 32207

2F, NO. 177 Guanzhou Road Nanjing Jiangsu 210024, China

通信地址: 如果未委托/未委托过代理人或共同代表, 并把上栏中的地址作为通信的专门地址, 在此方格作出标记。

第V栏 国家的指定 在相应的方格中作出标记, 至少选择一项

按照细则 4.9(a) 规定指定下列国家或地区:

地区专利

- AP ARIPO 专利: GH 加纳, GM 冈比亚, KE 肯尼亚, LS 莱索托, MW 马拉维, MZ 莫桑比克, SD 苏丹, SL 塞拉利昂, SZ 斯威士兰, TZ 坦桑尼亚联合共和国, UG 乌干达, ZM 赞比亚, ZW 津巴布韦, 以及任何同时是哈拉雷协定缔约国和 PCT 缔约国的国家 (如果要求得到其他的保护或待遇, 请在虚线上注明)
- EA 欧亚专利: AM 亚美尼亚, AZ 阿塞拜疆, BY 白俄罗斯, KG 吉尔吉斯斯坦, KZ 哈萨克斯坦, MD 摩尔多瓦共和国, RU 俄罗斯联邦, TJ 塔吉克斯坦, TM 土库曼斯坦, 以及任何同时是欧亚专利公约缔约国和 PCT 缔约国的国家
- EP 欧洲专利: AT 奥地利, BE 比利时, BG 保加利亚, CH 和 LI 瑞士和列支敦士登, CY 塞浦路斯, CZ 捷克共和国, DE 德国, DK 丹麦, EE 爱沙尼亚, ES 西班牙, FI 芬兰, FR 法国, GB 英国, GR 希腊, HU 匈牙利, IE 爱尔兰, IT 意大利, LU 卢森堡, MC 摩纳哥, NL 荷兰, PT 葡萄牙, RO 罗马尼亚, SE 瑞典, SI 斯洛文尼亚, SK 斯洛伐克, TR 土耳其, 以及任何同时是欧洲专利公约缔约国和 PCT 缔约国的国家。
- OA OAPI 专利: BF 布基纳法索, BJ 贝宁, CF 中非共和国, CG 刚果, CI 科特迪瓦, CM 喀麦隆, GA 加蓬, GN 几内亚, GQ 赤道几内亚, GW 几内亚比绍, ML 马里, MR 毛里塔尼亚, NE 尼日尔, SN 塞内加尔, TD乍得, TG 多哥, 以及任何同时是非洲知识产权组织缔约国和 PCT 缔约国的国家(如果要求得到其他保护或待遇, 请在虚线上注明)

国家专利(如果要求得到其他保护或待遇, 请在虚线上注明)

<input checked="" type="checkbox"/> AE 阿拉伯联合酋长国	<input checked="" type="checkbox"/> GE 格鲁吉亚	<input checked="" type="checkbox"/> NZ 新西兰
<input checked="" type="checkbox"/> AG 安提瓜和巴布达	<input checked="" type="checkbox"/> GH 加纳	<input checked="" type="checkbox"/> OM 阿曼
<input checked="" type="checkbox"/> AL 阿尔巴尼亚	<input checked="" type="checkbox"/> GM 冈比亚	<input checked="" type="checkbox"/> PG 巴布亚新几内亚
<input checked="" type="checkbox"/> AM 亚美尼亚	<input checked="" type="checkbox"/> HR 克罗地亚	<input checked="" type="checkbox"/> PH 菲律宾
<input checked="" type="checkbox"/> AT 奥地利	<input checked="" type="checkbox"/> HU 匈牙利	<input checked="" type="checkbox"/> PL 波兰
<input checked="" type="checkbox"/> AU 澳大利亚	<input checked="" type="checkbox"/> ID 印度尼西亚	<input checked="" type="checkbox"/> PT 葡萄牙
<input checked="" type="checkbox"/> AZ 阿塞拜疆	<input checked="" type="checkbox"/> IL 以色列	<input checked="" type="checkbox"/> RO 罗马尼亚
<input checked="" type="checkbox"/> BA 波斯尼亚和黑塞哥维那	<input checked="" type="checkbox"/> IN 印度	<input checked="" type="checkbox"/> RU 俄罗斯联邦
<input checked="" type="checkbox"/> BB 巴巴多斯	<input checked="" type="checkbox"/> IS 冰岛	<input checked="" type="checkbox"/> SC 塞舌尔
<input checked="" type="checkbox"/> BG 保加利亚	<input checked="" type="checkbox"/> JP 日本	<input checked="" type="checkbox"/> SD 苏丹
<input checked="" type="checkbox"/> BR 巴西	<input checked="" type="checkbox"/> KE 肯尼亚	<input checked="" type="checkbox"/> SE 瑞典
<input checked="" type="checkbox"/> BY 白俄罗斯	<input checked="" type="checkbox"/> KG 吉尔吉斯斯坦	<input checked="" type="checkbox"/> SG 新加坡
<input checked="" type="checkbox"/> BZ 伯利兹	<input checked="" type="checkbox"/> KP 朝鲜民主主义人民共和国	<input checked="" type="checkbox"/> SK 斯洛伐克
<input checked="" type="checkbox"/> CA 加拿大	<input checked="" type="checkbox"/> KR 韩国	<input checked="" type="checkbox"/> SL 塞拉利昂
<input checked="" type="checkbox"/> CH 和 LI 瑞士和列支敦士登	<input checked="" type="checkbox"/> KZ 哈萨克斯坦	<input checked="" type="checkbox"/> SY 叙利亚
<input checked="" type="checkbox"/> CN 中国	<input checked="" type="checkbox"/> LC 圣卢西亚	<input checked="" type="checkbox"/> TJ 塔吉克斯坦
<input checked="" type="checkbox"/> CO 哥伦比亚	<input checked="" type="checkbox"/> LK 斯里兰卡	<input checked="" type="checkbox"/> TM 土库曼斯坦
<input checked="" type="checkbox"/> CR 哥斯达黎加	<input checked="" type="checkbox"/> LR 利比里亚	<input checked="" type="checkbox"/> TN 突尼斯
<input checked="" type="checkbox"/> CU 古巴	<input checked="" type="checkbox"/> LS 莱索托	<input checked="" type="checkbox"/> TR 土耳其
<input checked="" type="checkbox"/> CZ 捷克共和国	<input checked="" type="checkbox"/> LT 立陶宛	<input checked="" type="checkbox"/> TT 特立尼达和多巴哥
<input checked="" type="checkbox"/> DE 德国	<input checked="" type="checkbox"/> LU 卢森堡	<input checked="" type="checkbox"/> TZ 坦桑尼亚联合共和国
<input checked="" type="checkbox"/> DK 丹麦	<input checked="" type="checkbox"/> LV 拉脱维亚	<input checked="" type="checkbox"/> UA 乌克兰
<input checked="" type="checkbox"/> DM 多米尼加	<input checked="" type="checkbox"/> MA 摩洛哥	<input checked="" type="checkbox"/> UG 乌干达
<input checked="" type="checkbox"/> DZ 阿尔及利亚	<input checked="" type="checkbox"/> MD 摩尔多瓦共和国	<input checked="" type="checkbox"/> US 美国
<input checked="" type="checkbox"/> EC 厄瓜多尔	<input checked="" type="checkbox"/> MG 马达加斯加	<input checked="" type="checkbox"/> UZ 乌兹别克斯坦
<input checked="" type="checkbox"/> EE 爱沙尼亚	<input checked="" type="checkbox"/> MK 前南斯拉夫马其顿共和国	<input checked="" type="checkbox"/> VC 圣文森特和格林纳丁斯
<input checked="" type="checkbox"/> ES 西班牙	<input checked="" type="checkbox"/> MN 蒙古	<input checked="" type="checkbox"/> VN 越南
<input checked="" type="checkbox"/> FI 芬兰	<input checked="" type="checkbox"/> MW 马拉维	<input checked="" type="checkbox"/> YU 塞尔维亚和黑山
<input checked="" type="checkbox"/> GB 英国	<input checked="" type="checkbox"/> MX 墨西哥	<input checked="" type="checkbox"/> ZA 南非
<input checked="" type="checkbox"/> GD 格林纳达	<input checked="" type="checkbox"/> MZ 莫桑比克	<input checked="" type="checkbox"/> ZM 赞比亚
	<input checked="" type="checkbox"/> NI 尼加拉瓜	<input checked="" type="checkbox"/> ZW 津巴布韦
	<input checked="" type="checkbox"/> NO 挪威	

以下各方格用于指定本表公布之后加入 PCT 的国家:

预防性指定声明: 除以上指定外, 申请人按照细则 4.9(b) 还做出除在补充栏中折明的从此声明范围内排除的任何指定以外的 PCT 所允许的所有其它指定。申请人声明: 这些补充指定是以确认为条件, 并且在自优先权日起 15 个月期限届满前尚未被确认的任何指定应认为被申请人在该期限届满时撤回。(确认(包括费用)应在上述 15 个月内送达受理局。)

第VI栏 优先权要求

要求下列在先申请的优先权

在先申请的申请日 (日/月/年)	在先申请的申请号	在先申请是:		
		国家申请: 国家或 WTO 成员	地区申请: 地区专利局	国际申请: 受理局
(1) 18.12 月.2002 (18.12.02)	02148571.2	CN		
(2)				
(3)				
(4)				
(5)				

 其它优先权要求在补充栏中指明。

请受理局准备并向国际局递交上面指明的在先申请的证明副本(仅当提交在先申请的局是本国际申请的受理局)。

 全部 第(1)项 第(2)项 第(3)项 第(4)项 第(5)项 其它, 见补充栏

*如果在先申请是一项 ARIPO 申请, 至少指明一个在先申请为其提出的保护工业产权巴黎公约成员国或者世贸组织成员(细则 4.10(b)(ii))。

第VII栏 国际检索单位

国际检索单位 (ISA) 的选择(如果两个或者多个国际检索单位是主管进行国际检索的单位, 请填写所选择的单位, 可使用两个字母的代码来表示):

ISA/.....

请求使用在先检索的结果; 在先检索的情况(如果在先检索已由国际检索单位进行或已向国际检索单位请求):

日期(日/月/年) 号码 国家(或地区专利局)

第VIII栏 声明

第 VIII 栏中(i)到(v)包括下列声明 (标注下面适用的方格并且在右栏中指明每种声明的份数):

声明的份数

- | | |
|--|-----|
| <input type="checkbox"/> VIII 栏(i) 发明人身份声明 | : |
| <input type="checkbox"/> VIII 栏(ii) 申请人在国际申请日有权申请和被授予专利的声明 | : 1 |
| <input checked="" type="checkbox"/> VIII 栏(iii) 申请人在国际申请日有权要求在先申请的优先权的声明 | : |
| <input checked="" type="checkbox"/> VIII 栏(iv) 发明人资格声明 (仅为了指定美国的目的) | : 1 |
| <input type="checkbox"/> VIII 栏(v) 不影响新颖性的公开或缺乏新颖性的例外的声明 | : |

第VIII(iv)栏 声明：发明人资格声明（仅为了指定美国的目的）

声明必须与规程 214 条的标准语句一致；参见对于 VIII、VIII(i) 到(v)（概述）的说明和专门对于 VIII(iv) 的说明。如果不使用本栏，则请求书中不应包括此页。

**发明人资格声明（细则 4.17(iv) 和 51 之二.1(a)(iv)）
为了指定美国的目的：**

我在此声明我相信我是要求保护和寻求专利的主题的原始、最初和唯一的发明人。

本声明是本国际申请的一个组成部分（如果本声明与国际申请一起提出）。

本声明是关于 PCT/_____ 号国际申请的（如果本声明根据细则 26 之三提出）。

我在此声明我的居所，邮寄地址和国籍和列在我名字下面的一样。

我在此声明我已检查过并理解上述国际申请的内容，包括所述申请的权利要求书。在所述申请的请求书中，我按照 PCT 细则 4.10 写明了对外国优先权的任何要求，并且在下面的“在先申请”栏目下，通过申请号，国家或世界贸易组织成员，申请的日、月、年，我写明了向美国以外的国家提出的，其申请日早于所要求的外国优先权申请的申请日的任何专利申请或者发明人证书申请，包括指定至少一个除美国以外的国家的任何 PCT 国际申请。

在先申请： 02148571.2, CN, 2002 年 12 月 18 日 (18.12.2002)

我在此承认自己有义务公开我知道的，根据美国联邦法规 (CFR) 第 37 篇第 1.56 条对确定专利性有实质意义的信息，包括对于部分继续申请，在该在先申请的申请日和该部分继续申请的 PCT 国际申请日之间可得到的实质性信息。

我在此声明所有根据我自己的知识所作的声明是真实的，并且所有根据信息和相信所作的声明相信是真实的；而且在作这些声明时我知道根据美国法典第 18 篇第 1001 条故意作假声明以及有关类似行为将受到罚款或监禁或二者并罚的惩罚，并且这样的故意假声明将危害申请或根据该申请授予的任何专利的有效性。

姓名： 董辉

居所(城市和美国的州(适用时)，或国家)： 中国，香港

邮寄地址： 中国香港马鞍山听涛雅苑 5 座 10 楼 C 室

国籍： CN

发明人的签字： 董辉

日期： 2003 年 11 月 10 日 (10.11.2003)

(如果签字未包括在请求书中，或如果声明是根据细则 26 之三在提出国际申请之后更正或增加的。该签字必须是发明人的签字，而不是代理人的签字)

(如果签字未包括在请求书中，或如果声明是根据细则 26 之三在提出国际申请之后更正或增加的。该签字必须是发明人的签字，而不是代理人的签字)

姓名： _____

居所(城市和美国的州(适用时)，或国家)： _____

邮寄地址： _____

国籍： _____

发明人的签字： _____ 日期： _____

(如果签字未包括在请求书中，或如果声明是根据细则 26 之三在提出国际申请之后更正或增加的。该签字必须是发明人的签字，而不是代理人的签字)

(如果签字未包括在请求书中，或如果声明是根据细则 26 之三在提出国际申请之后更正或增加的。该签字必须是发明人的签字，而不是代理人的签字)

本声明下转声明续页中“续第 VIII (iv) 栏”。

第VIII(iii)栏 声明：权要求优先权

声明必须与规程 213 条的标准语句一致；参见对于 VIII、VIII(i) 到(v) (概述) 的说明和专门对于 VIII(iii) 的说明。如果不使用本栏，则请求书中不应包括此页。

关于申请人在国际申请日有权要求下面指明的在先申请优先权的声明，如果该申请人不是在先申请的申请人，或在提交在先申请后申请人的姓名进行了变更。(细则 4.17(iii) 和 51 之二.1(a)(iii))：

澳美制藥廠有限公司基于下列事项，有权要求申请号为 02148571.2 的在先申请的优先权：

董辉向澳美制藥廠有限公司于 2003 年 8 月 4 日 (04.08.2003) 进行的转让。

RO/CN

第IX栏 清单：申~~语言~~

本国际申请包括：		本国际申请还附有下列文件(标注下面适用的方格，并且在右栏指明每种文件的份数)	份数
(a) 下列纸页的数目：			
请 求 书	: 6	<input checked="" type="checkbox"/> 费用计算页	: 1
(包括声明页)		<input checked="" type="checkbox"/> 原始单独委托书	: 1
说 明 书	: 11	<input type="checkbox"/> 原始总委托书	
(除序列表和/或与序列表相关的表格)		<input type="checkbox"/> 总委托书副本；如有的话，登记号：.....	
权 利 要 求	: 2	<input type="checkbox"/> 缺签字的解释	
摘 要	: 1	<input type="checkbox"/> 在第 VI 栏中以项码.....注明的优先权文件	
附 图	: 0	<input type="checkbox"/> 国际申请的译文(语言)：.....	
<hr/>			
小 计	: 20	<input type="checkbox"/> 关于微生物或其它生物材料保藏的单独说明	
序列表	: 页	<input type="checkbox"/> 计算机可读形式的序列表 (指明载体的类型和数目)	
与序列表相关 的表格	: 页	(i) <input type="checkbox"/> 仅根据细则 13 之三，为了国际检索的目的 (不作为国际申请的一部分)提交副本	
(用纸件提交以上两 种文件时的实际页数， 是否也提交计算机可 读形式的序列表；见下 面(c))		(ii) <input type="checkbox"/> (仅当左栏的方格(b) (i)或(c) (i)被标注时)适用时， 包括根据细则 13 之三，为了国际检索的目的提 交附加的副本	
总 计：	页	(iii) <input type="checkbox"/> 以及关于识别左栏提到的序列表副本的相关说明	
<hr/>			
(b) <input type="checkbox"/> 仅以计算机可读形式提交 (行政规 程 801 (a) (i))		10. <input type="checkbox"/> 与序列表相关的计算机可读形式的表格 (指明载体的类型和数目)	
(i) <input type="checkbox"/> 序列表		(i) <input type="checkbox"/> 根据行政规程 802 (b) 之四，仅为了国际检索的目的 (不作为国际申请的一部分)提交副本	
(ii) <input type="checkbox"/> 与序列表相关的表格		(ii) <input type="checkbox"/> (仅当左栏的方格(b) (ii)或(c) (ii)被标注时)适用时，包括 根据行政规程 802 (b) 之四，为了国际检索的目的提交 附加的副本	
(c) <input type="checkbox"/> 同时以计算机可读形式提交 (行政规 程 801 (a) (ii))		(iii) <input type="checkbox"/> 以及关于识别左栏提到的与序列表相关的表格副本的 相关说明	
(i) <input type="checkbox"/> 序列表		11. <input type="checkbox"/> 其他 (特别说明)：.....	
(ii) <input type="checkbox"/> 与序列表相关的表格			
含有以下文件之载体(磁盘、CD-ROM、 CD-R 或其它)的类型和数目：			
<input type="checkbox"/> 序列表：.....			
<input type="checkbox"/> 与序列表相关的表格：.....			
(附加的副本在右栏 9(ii) 和/或 10(ii) 项 中指明)			

建议把图号为_____的附图和摘要一起公布。 提交国际申请的语言：中文

第X栏 申请人或代理人签字或盖章

在每一签字旁注明签字人姓名，如果从请求书中看不出此人的职务，还要注明此人是以什么名义签字的。

由受理局填写		附图： <input type="checkbox"/> 收到： <input type="checkbox"/> 未收到：
1. 据称的国际申请文件的实际收到日期：	24.11月2003(24.11.03)	
3. 由于随后(但在期限内)收到补充国际申 请的文件或附图，更改的实际收到日期：		
4. 收到(在期限内)根据 PCT 第 11.(2)条进行的改正的日期：		
5. 国际检索单位：ISA/ (如果有两个或多个主管单位)		
6. <input type="checkbox"/> 检索本的递交推迟到缴纳检索费后		

由国际局填写

国际局收到登记本的日期：

受理局填写

费用计算页

请求书附件

申请人或代理人的档案号

ZSSPCT030004

国际申请号

受理局日期印章

申请人

澳美制藥廠有限公司
BRIGHT FUTURE PHARMACEUTICAL LABORATORIES LIMITED

规定费用的计算

1. 传送费

CNY500

T

2. 检索费

CNY1500

S

由 ISA 进行国际检索。

(如果该国际申请有几个主管国际检索单位，写明被选择进行国际检索的国际检索单位名称。)

3. 国际费

基本费

当第 IX 栏(b)和/或(C)适用时，填写小计页数 }]

当第 IX 栏(b)和 (C)不适用时，填写总计页数 }

b1

前 30 页

CHF650

b1

b2

超过 30 的页数 × CHF 15= b2

b3

附加部分(仅当根据规程 801(a)(i)，用计算机可读形式提交序列表和/或与序列表相关的表格，或根据规程 801(a)(ii)，用计算机可读形式和纸件提交):

400 × 每页附加费 = b3

把 b1、b2 和 b3 的数额相加，总数填入 B 栏中

CHF650

B

指定费

本国际申请包含 _____ 指定

5

× CHF140= CHF700

D

应缴的指定费份数(最多 5 份)

每一份的指定费数额

把 B 栏和 D 栏数额相加，填入 I 栏中

I

(某些国家的申请人有权减缴 75% 的国际费，如果申请人(或所有申请人)有此权利，把 B 栏和 D 栏相加所得总额的 25% 填入 I 栏中。)

4. 优先权文件费(如果有的话)

CNY150

P

5. 应缴费用总额

把 T、S、I 和 P 栏数额相加，并将结果填入总计栏

CHF1350+CNY2150

总计

 指定费随后缴纳。

缴费方式

 授权从帐户中扣除(参见下面) 银行汇款 有价证券 支票 现金 其他(明确指出) 邮政汇款 印花税票

有关帐户扣除(或信贷)的授权

(并非所有受理局都允许使用这种缴费方式)

 被授权从本人帐户中扣除上面指明的费用总额。

受理局: RO/

 被授权从本人帐户中扣除上面指明的费用总额中

账号: _____ 日期: _____

不足部分或存入多余部分

(仅在受理局的帐户允许的条件下此方格可作标记)。

姓名: _____ 签字: _____